



부록: 본서에 사용된 자료들

선지자 조셉 스미스의 가르침에 발췌된 자료들은 *History of the Church*(교회사)를 비롯하여 다양하고 방대하다. 다음 자료들은 이러한 자료들을 이해하는데 도움이 될 것이다.

선지자의 가르침에 대한 자료들

본서에 포함되어 있는 선지자 조셉 스미스의 가르침은 다음과 같은 여러 종류의 자료에서 발췌했다.

설교. 본서에서는 선지자 조셉 스미스의 설교를 광범위하게 인용했다. 이 설교들은 조셉 이후의 교회 회장들의 설교를 기록한 방법과는 사뭇 다른 방법으로 기록되었다. 조셉 스미스 이후의 교회 회장들은 교회 회원들에게 전한 말씀을 기록하기 위해 속기사들을 활용했다. 녹음기 및 활동 사진 필름과 같은 전자 녹음 장비를 사용할 수 있게 되자, 교회 지도자들이 전하는 말씀을 정확하게 녹음하기 위해 이러한 장비들을 사용했다.

그러나 조셉 스미스가 생존해 있는 동안에는 속기술이 광범위하게 사용되지 않았다. 따라서 그의 설교는 일반적으로 서기, 교회 지도자 및 다른 교회 회원들에 의해 보통 속도로 부정확하게 기록되었다. 조셉 스미스의 말씀 대부분은 사전에 준비된 원고 없이 즉흥적으로 전해졌으므로, 그가 말씀하는 것을 듣고 받아 적은 메모들이 설교에 대한 유일한 기록이었다. 그의 말씀 중 일부는 긴 분량의 보고서로 남아 있는 반면, 대부분은 선지자가 전한 메시지를 요약한 내용들이다. 안타까운 점은, 조셉 스미스가 전한 설교 중 많은 부분이 기록으로 남겨져 있지 않다는 것이다. 그는 250여 회에 걸쳐 설교를 한 것으로 알려졌으나, 서기 또는 그 밖의 사람들이 작성한 보고서나 기록은 전해진 설교 중 불과 50여 개에 지나지 않는다.

기사. 본서에 있는 선지자의 가르침 중 일부는 조셉 스미스가 *Evening and Morning Star*(이브닝 앤드 모닝 스타), *Latter Day Saints' Messenger and Advocate*(레터 데이 세인츠 메신저 앤드 애드보케이트), *Elders' Journal*(엘더스 저널) 및 *Times and Seasons*(타임즈 앤드 시즌즈) 등을 포함하여, 교회 간행물에 출판할 목적으로 작성한 기사에서 발췌한 것들이다. 조셉 스미스는 출판을 위해 일부 자료를 직접 작성하거나 구술하여 적게 했다. 또한 그는 종종 서기, 제일회장단의 일원, 또는 다른 믿을 만한 회원에게 그가 말씀하고자 하는 특정한 내용에 대한 기사를 작성하도록 지시했다. 그런 다음 선지자는 원고를 확인했으며, 그의 생각을 대변하는 것으로 승인한 후, 그의 이름으로 발표했다. 예를 들면, 본서에서는 1842년에 *Times and Seasons*에 발표한 몇 편의 사설을 인용했다. 그 해 2월부터 10월까지 8개월에 걸쳐 조셉 스미스는 그 간행물의 편집인으로 일했으며, 종종 “Ed.”(“편집인”의 약자)라는 서명으로 기사를 발표하곤 했다. 이 기사를 작성하기 위해 다른 많은 사람들이 도왔지만, 선지자는 그것들을 승인하고 자신의 이름으로 발표했다.

편지. 본서는 조셉 스미스가 직접 썼거나 받아 적게 한 많은 편지들을 인용했다. 본서는 또한 편지의 일부 또는 전부를 그의 지시 하에 다른 사람이 작성한 것을 그가 승인하고 서명한 것을 인용했다.

일지. 선지자의 일지는 그의 가르침이 들어 있는 풍부한 자료이다. 그의 일지의 양은 방대하지만, 사실 그가 직접 그것들을 기록하는 일은 드물었다. 대신, 그는 그의 감독 하에 서기들이 그의 부름의 책임을 강조하는 내용에 초점을 맞추어 그 일지를 작성하도록 지시했다. “나는 지난 3년 간의 나의 행적에 대한 모든 기록을 가지고 있다. 이는 훌륭하고 충실하며 유능한 몇몇 서기들에게 꾸준히 이 일을 맡겼기 때문이다. 그들은 내가 어디를 가나 동행했으며, 신중하게 나의 역사를 기록하고, 내가 한 일을 기록하며, 내가 있었던 장소와 내가 했던 말을 기록했다.”² 선지자의 서기들은 3인칭으로, 또한 마치 조셉 스미스 본인이 기록하는 것처럼 1인칭으로 기록하기도 했다.

다른 사람들의 기억. 본서는 선지자가 말하는 것을 듣고 나서 그들의 일지나 다른 저서에 그의 말씀을 기록한 내용들을 수집한 것에서 인용했다. 선지자가 사망한 후, 교회 지도자들과 역사가들은 그러한 기록들을 수집하고 보존하며 기록

으로 남겨지지 않은 선지자에 대한 회상을 기록하기 위해 부단히 노력했다. 그러한 자료들은 그 사람이 기록한 말을 실제로 들었을 경우에만 사용했다.

경전. 본서는 교리와 성약 및 값진 진주에 경전의 말씀으로 인정된 조셉 스미스의 가르침과 저술을 인용했다. 경전의 말씀이 된 그러한 기록에는 교리적인 주제에 대해 그가 전한 가르침, 그가 기록한 시현, 그가 작성한 편지 및 기타 문서들이 포함된다. 본서는 경전의 말씀으로 인정된 가르침과 기록이 본서에서 다루는 교리에 중요한 통찰력을 제공하는 경우에 한해 그것들을 인용했다.

***History of the Church* (교회사)**

본서에 포함되어 있는 선지자 조셉 스미스의 많은 설교와 기록들은 *History of the Church of Jesus Christ of Latter-day Saints* (예수 그리스도 후기 성도 교회사)에서 인용되었다. 이 책은 본서에서 *History of the Church*³로 언급되었다. *History of the Church*의 첫 여섯 권은 예수 그리스도 후기 성도 교회의 초기부터 조셉 스미스의 죽음까지의 교회 역사를 담고 있다. 이 역사는 주로 조셉 스미스의 생애와 성역과 관계된 사건 및 경험들을 설명한다. 이 책은 선지자의 생애와 가르침, 그리고 초기 교회에 대한 가장 중요한 역사적 자료의 출처 중 하나이다.

조셉 스미스는 여러 신문과 다른 곳에서 발표되고 있던 거짓 보고에 대해 해명하고자 1838년 봄에 역사를 집필하기 시작했으며, 그것은 이후 *History of the Church*가 되었다. 자신의 역사에 대한 집필을 완성하는 것은 그에게 큰 관심사였다. 1843년에 그는 이렇게 말했다. “나의 역사 기록에 대한 것보다 내가 더 염려하는 주제는 그다지 많지 않다. 그것은 실로 매우 힘든 작업이었다.”⁴

*History of the Church*는 선지자의 회고, 일지 및 그 밖의 개인적인 기록에 근거를 두었다. 그것은 선지자의 활동과 교회사에서 중요한 사건들을 매일 이야기하는 형식으로 되어 있다. 그것은 또한 선지자의 설교, 그가 받은 계시의 사본, 교회 간행물에 실린 기사, 대회 기록 및 다른 문서들을 포함하고 있다.

조셉 스미스는 세상을 떠날 때까지 역사를 집필하고 검토하는 일에 열중했다. 그러나 그는 그 일의 대부분을 그의 감독 하에 다른 사람들이 수행하도록 지시

했다. 그렇게 한 이유는 그가 일평생 자신의 생각을 글로 쓰기보다는 말로 하거나 받아 적게 하는 일을 더 좋아했고, 또한 끊임없이 성역을 베풀어야 했기 때문이다. 1839년 7월 5일자 선지자의 역사에는 다음과 같이 기록되어 있다. “나는 역사를 구술하고 있었다. 구술이라고 말하는 것은, 내가 직접 글을 쓰는 경우는 드물었기 때문이다.”⁵

1844년 6월이 되었을 때, 1838년 8월 5일까지의 역사가 집필된 상태였다. 선지자는 죽기 직전, 카테지 감옥에서 당시 그의 수석 서기였던 월라드 리차드 장로에게 역사 편찬 계획을 계속하라고 당부했다.⁶ 리차드 장로와 선지자와 가깝게 지냈던 다른 사람들은 1854년 리차드 장로가 사망할 때까지 지시 받은 역사 편찬 작업을 계속했다. 그 후에 역사 편찬 작업은 선지자의 사촌이자 친한 친구였으며, 1839년에 사도에 성임되어 1854년에 교회 역사가가 된 조지 에이 스미스 장로가 진행하거나 또는 지시했다. 교회 역사가 사무실(*Church Historian's Office*)에서 일한 다른 많은 사람들도 편찬 작업을 도왔다.

History of the Church 편찬자들의 한 가지 중요한 임무는 역사에 포함시킬 문서의 원본들을 편집하고 준비하는 것이었다. 그들이 하는 일에는 *History of the Church*에 수록되는 거의 모든 원본 문서를 가볍게 수정하는 편집 작업이 수반되었다. 편찬자들은 잘못된 철자를 수정하고 구두법, 대문자 표기법 및 문법을 표준화했다. 그 외에도, 어떤 경우에는 역사 편찬자들이 원 문서에 다른 변경을 가하기도 했다. 이러한 변경 사항은 다음과 같은 세 부분으로 나뉜다.

1. **기사의 통합.** 조셉 스미스의 많은 설교들은 한 사람 이상에 의해 기록되었다. 어떤 경우에는, *History of the Church* 편찬자들이 동일한 설교에 대한 두 세 개 이상의 기사를 하나의 단일 기록으로 통합했다.
2. **3인칭 기사를 1인칭으로 바꿈.** 선지자의 가르침과 행동에 대한 많은 기사들이 3인칭으로 기록되었다. 이 기사들은 주로 그의 서기들이 작성한 것이지만, 일부 기사는 선지자를 알았던 다른 사람들의 기록과 신문 기사에서 발췌한 것들이다. *History of the Church* 편찬자들은 작업을 하면서 마치 선지자가 직접 저술한 것처럼 1인칭으로 역사를 기록했다. 따라서 일부 3인칭 기사들은 1인칭 기사로 변경되어야 했다.

3. **단어나 문구의 추가 또는 변경.** 선지자의 설교를 받아 적은 기록의 원본 중 많은 것들이 간략하고, 부정확하며, 또 앞뒤가 맞지 않았다. 이 중 일부의 경우에는 교회 역사가들이 구할 수 있는 기록을 근거로 하고, 선지자에 대한 기억과 경험을 되살려 선지자의 설교를 재구성했다. 이 일을 하면서 때로는 의미를 전달하고 분명하게 하기 위해 단어나 문구를 추가하거나 변경하는 일이 불가피했다.

*History of the Church*의 모든 편찬과 기록은 사도의 감독과 검토 하에 이루어졌다. 역사는 브리검 영 회장을 위시하여 제일회장단과 십이사도 정원회 회원들에게 낭독되었으며, 그들 중 일부는 선지자와 절친한 사이로 말씀을 직접 들은 사람들도 있었다. 이 지도자들은 원고에서 다루어진 기간에 대한 교회사로 그 원고를 출판하도록 승인했다.

1856년 8월, 조셉 스미스의 사망 때까지의 역사가 완성되었다. 이 역사는 19세기에 발행한 교회 간행물에 “조셉 스미스의 역사”라는 제목의 시리즈로 출판되었다.⁷ 이후 이 역사는 칠십인 회장단의 일원이었던 비 에이치 로버츠 장로에 의해 편집되었으며, 1902년부터 1912년까지 처음 여섯 권이 출판되었다. 제목은 *History of the Church of Jesus Christ of Latter-day Saints* (예수 그리스도 후기 성도 교회사)라고 했다.

역사를 편찬한 사람들은 책의 정확성에 대해 증언했다. 조지 에이 스미스 장로는 이렇게 말했다. “가능한 한 선지자의 문체와 어조로 개념들을 전달하기 위해 최대한 주의를 기울였습니다. 또한 저는 그가 하는 설교 대부분을 직접 들었고, 그에게 가장 친숙한 용어를 연구했고, 그의 가르침을 가장 생생하게 기억하고 있으며, 그의 주의와 동기를 잘 알고 있었기 때문에 그 취지가 바뀐 경우는 전혀 없었다는 것을 압니다.”⁸

조지 에이 스미스 장로와 윌포드 우드립 장로는 이렇게 선언했다. “조셉 스미스의 역사는 이제 세상에 그 모습을 보이게 되었으며, 우리는 이 책의 내용보다 더 정확한 역사가 출판된 적이 없었다는 것을 만족스럽게 생각합니다. 이 책이 정확한 것이 되도록 하기 위해, 이 편찬 작업에 참여한 역사가들과 서기들의

고심이 컸습니다. 그들은 이 역사에 기록된 거의 모든 역사를 직접 보고 들은 증인들이었으며, 내용의 대부분은 일어난 그대로 보고되었고, 그들이 직접 참석하지 못한 경우에는 그곳에 있었던 사람들과 접촉했습니다. 나아가, 선지자 조셉이 죽은 후에는 브리검 영 회장의 엄격한 검열 하에 세심하게 역사를 수정했으며, 그가 승인을 했습니다.

“그러므로 우리는 이제 이 말씀이 전해질 온 세상에 조셉 스미스의 역사가 참되며, 이제까지 집필된 것 중에서 가장 확실한 사서 중 하나라는 것을 간증합니다.”⁹

본서에서는, 선지자 조셉 스미스의 설교와 저술의 원본이 *History of the Church*에 포함되어 있는 경우에만 그 책에 있는 내용을 인용했다. 본서가 *History of the Church*에서 인용할 때, 각 장의 후주에 선지자의 설교를 기록한 사람들의 이름을 위시하여 원래의 설교나 기록에 대한 내용을 포함시켰다. 각 장의 후주에는 또한 *History of the Church*의 편찬자들이 조셉 스미스에 대한 자신들의 기억과 경험을 되살려 원본에 있는 단어를 변경하거나 원본에 단어나 문구를 추가한 것을 표시했다. 그러한 추가나 변경은 그 인용문의 의미에 영향을 줄 때에 한해서만 그렇게 하였다. 편집상 사소한 변경은 표시하지 않았다.

값진 진주에 있는 조셉 스미스-역사라는 제목의 책은 *History of the Church*의 제1권 중 첫 다섯 장들에서 발췌한 내용이다.

주

1. *Evening and Morning Star*는 1832년부터 1833년까지 미주리 주 인디펜던스에서, 그리고 1833년부터 1834년까지 오하이오 주 커틀랜드에서 출판되었다. *Latter Day Saints' Messenger and Advocate*는 1834년부터 1837년까지 커틀랜드에서 출판되었다. *Elders' Journal*은 1837에 커틀랜드에서 출판되었으며, 1838년에는 미주리 주 파웨스트에서 출판되었다. *Times and Seasons*는 1839년부터 1846년까지 일리노이 주 나부에서 출판되었다.
2. *History of the Church*, 6:409; 1844년 5월 26일, 일리노이 주 나부에서 조셉 스미스가 전한 설교에서 발췌; 토머스 블레이크 보고함.
3. *The History of the Church*는 *Documentary History of the Church*로도 언급된 바 있다.
4. *History of the Church*, 6:66; *History of the Church*, (원고), book E-1, 1768쪽, 교회 기록 보관소, 예수 그리스도 후기 성도 교회, 유타 주 솔트레이크시티.
5. *History of the Church*, 4:1; “History of the Church”(원고), book C-1, 963쪽에서 발췌, 교회 기록 보관소.
6. 조지 에이 스미스가 윌포드 우드럼에게 보낸 편지 참조, 1856년 4월 21일, 유타 주 솔트레이크시티; 역사 기록책, 1843~1874년, 2189쪽, 교회 기록 보관소.

부 록

7. "History of Joseph Smith"는 1842년 3월 15일부터 1846년 2월 15일까지 *Times and Seasons*에 출판되었으며, 계속해서 1851년 11월 15일부터 1858년 1월 20일까지 *Deseret News*에 출판되었다. 그것은 1842년 6월부터 1845년 5월까지, 1852년 4월 15일부터 1863년 5월 2일까지 *Millennial Star*에 재인쇄되었다.
8. 조지 에이 스미스가 윌포드 우드럽에게 보낸 편지 참조, 1856년 4월 21일, 유타 주 솔트레이크시티; 역사 기록책, 1843~1874년, 218쪽, 교회 기록 보관소.
9. George A. Smith 와 Wilford Woodruff, *Deseret News*, 1858년 1월 20일, 363쪽; 단락 구분 변경.